

Le salon | “Chambre d'échos”

Chapitre I

CAMILLE
BERNARD

YOURI
JOHNSON

AVERY
Z. NELSON

SIMON
PETEPIECE

ANDREI
POKROVSKII

[FR] Résonner, pour s'entendre jusqu'au bout de cette longue nuit. Une récurrence, c'est comme ça qu'elle se rappelle. Ne pas oublier celle qui aime plus que soi-même. Répéter avec une tête pleines de paroles d'amour qui ne peuvent sortir. Juste répéter. Écho, elle aime, brimée, punie mais bavarde encore en elle même. Puniton pour avoir trop parlé ? Avis dans un carnet de liaison, on y retourne toujours. Réduite à sa voix, qui aime et finit par se perdre dans l'ailleurs.

Ici allongée, le paysage s'éteint doucement, le soleil fond et le son s'émiette.

Les échos sont pluriel.x.les, se meuvent et se lient, comment les séparer. Est-ce encore nous qui disons ou est-ce qu'Écho finit par décider, une fois qu'elle devient inaudible ? Nos cris, nos paroles, nos chuchotements. Tous appartiennent à Écho, quand nous les perdons, elle les récupère, les garde, les change. Elle a un coffre à paroles, celle-ci a dit “Tu es où ?”, Écho a répété jusqu'à parler si doucement, elle a chuchoté “Juste ici”, personne n'a entendu, et plus personne ne la cherche de toute manière.

*La répétition fait le confort, la maison,
Le salon en devient un par la répétition des scènes qui
s'y déroulent,
Domestique car retrouvé, encore et encore,
Ce lit ne devient mon lit qu'à force de le répéter.*

Cherche, puisque Écho te retrouvera à chaque fois.

Texte par (text by) | Ulysse Feuvrier

[EN] Echo, to hear each other through the long night. A recurrence, that's how she remembers. Do not forget the one who loves more than ourself. Repeating with a head full of words of love that can't get out. Just repeat. Echo, she loves, is bullied, punished but still chatters to herself. Punishment for talking too much? Notices in a contact book, always returning to school. Reduced to her voice, who loves and ends up getting lost elsewhere.

Lying here, the landscape slowly fades, the sun melts and the sound crumbles.

The echoes are plural, moving and linking, how can we separate them? Are we still the ones saying, or does Echo decides in the end, once she becomes inaudible? Our cries, our words, our whispers. They all belong to Echo, and when we lose them, she recovers them, keeps them, changes them. She has a words chest. This one said ‘Where are you?’, Echo repeated until she spoke so softly, she whispered ‘Right here’, no one heard, and no one is looking for her any more anyway.

*Repetition makes for comfort, for a home,
The living room becomes one through the repetition of
the scenes that take place there,
Domestic because found again and again,
This bed only becomes my bed through repetition.*

Seek, for Echo will find you again and again.

DS
GALERIE

Contact | 15 rue Béranger, 75003 Paris–fr
www.dsgalerie.com contact@dsgalerie.com
+33.6.70.87.95.02 Ig: @ds_galerie

Le salon | “Chambre d'échos”

- 1 Simon Petepiece, “Daybed”, 2023,
Plaque de plâtre, cornières métalliques,
enduit, bande à joint papier,
*Drywall, Primer, Joint Compound, Drywall
Anchors, Paper Drywall Tape,*
61 × 61 × 5 cm.
- 2 Youri Johnson, “Protogonos (l'œuf fendu)”,
2024,
Plaque de cuivre ornée d'étain, bois, coquille
d'escargot ornée d'étain, charbon,
*Pewter-embellished copper plate, wood, pewter-
embellished snail shell, charcoal,*
47 × 45,5 × 9 cm.
- 3 Simon Petepiece, “Quarter”, 2024,
Cornières métalliques,
Drywall Anchors,
70 × 90 × 6 cm.
- 4 Simon Petepiece, “Louvain”, 2024,
Plaque de plâtre, cornières métalliques,
enduit, *Drywall, Joint Compound*
30,5 × 22,5 cm.
- 5 Avery Z. Nelson, “Full Flow”, 2023,
Huile et médium texturé sur lin, *Oil and
textured media on linen,*
92,5 × 76 cm.
- 6 Avery Z. Nelson, “Metamorphosis ”, 2023,
Huile sur lin, *Oil on linen,*
92,5 × 76 cm.
- 7 Youri Johnson, “Chaos Moon”, 2024,
Etain et matériaux divers sur carte Magic,
cadre en bois réalisé par l'artiste, *Tin and
various materials on Magic card, wooden
frame made by the artist,* 9 × 6,5 cm.
- 8 Youri Johnson, “Season of the Witch”, 2024,
Etain et matériaux divers sur carte Magic,
cadre en bois réalisé par l'artiste, *Tin and
various materials on Magic card, wooden
frame made by the artist,* 9 × 6,5 cm.
- 9 Youri Johnson, “Fleur Bleue (too much is
never enough)”, 2021,
Bas relief en aluminium sur bois gravé orné
d'épines d'acacia, chaînes en argent, clé
d'horloge, *Aluminum bas-relief on wood
engraved with acacia thorns, silver chains,
clock key,* 47 × 17,5 × 6 cm.
- 10 Youri Johnson, “Eau de Chaos”, 2023,
Potion dans flacon en verre, épines d'acacia,
bois, cendre, charbon et matériaux divers,
*Potion in glass bottle, acacia thorns, wood, ash,
charcoal and various materials,*
45 × 19 × 14 cm.
- 11 Camille Bernard, “Paumes (Tenir)”, 2023,
Huile sur toile, *Oil on canvas,*
70 × 90 cm.
- 12 Camille Bernard, “Paumes (Suspens)”, 2023,
Huile sur toile, *Oil on canvas,*
70 × 90 cm.
- 13 Andrei Pokrovskii,
“A blot on the landscape”, 2024,
Techniques mixtes sur panneau de bois,
Mixed media on wood panel,
55 × 80 cm.
- 14 Andrei Pokrovskii, “Sudden Death”, 2024,
Pyrographie, contreplaqué, collage,
Pyrography, plywood, collage,
13 × 24 cm.

